

**Zeitschrift:** Revue suisse d'apiculture  
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture  
**Band:** 132 (2011)  
**Heft:** 3

**Vorwort:** Éditorial  
**Autor:** Aubry, Rose

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 20.06.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



### Un peu de discipline s.v.p... ce n'est pourtant pas difficile!!!

Aujourd'hui fut un jour ensoleillé et doux, quelle joie de voir voler et entendre les abeilles chanter leur douce mélodie: bzbzbzbzbz... quel bonheur de sentir ce renouveau!

Sous peu nous allons nous retrouver pour l'AD à Lullier, je me réjouis de vous retrouver toutes et tous, afin d'entamer une nouvelle saison apicole à pieds joints. L'hiver qui n'en est pas un, a permis aux abeilles de s'ébattre régulièrement et de lâcher leur crotte au loin, c'est une toute bonne chose. Les semaines à venir vont nous montrer ce qui reste dans les ruches!? J'espère pour vous tous de retrouver de belles colonies en pleine force, la nature en a grandement besoin.

Le bonheur pour moi, c'est d'aller au rucher... mais...!

***Ces jours, voir ces semaines je peste derrière mon PC, avec tous ces mails qui ne me concernent pas! Même du courrier postal. Combien de fois ai-je déjà demandé qu'on adresse tout ce qui concerne, les abonnements et changements d'adresses de la revue, à mon collègue Gilbert Butty.***

***Les annonces, l'agenda et autres articles pour la revue doivent par contre être adressé à moi et non à Gilbert!***

***Ce n'est pourtant pas difficile à comprendre, dans la majorité des revues vous trouvez les renseignements administratifs à la fin de la revue et il est expliqué clairement qui est responsable de quoi.***

***Je ne vais pas non plus chercher le pain chez le fromager et le lait chez le pharmacien!!!***

***Il serait temps que vous vous adressiez à la bonne personne, MERCI de faire un effort.***

A tout bientôt et cordiales salutations.

Votre butineuse: **Rose Aubry**

L'adresse de votre rédactrice est: **Rue du Collège 55, 2300 La Chaux-de-Fonds**  
Adressez s.v.p. votre courrier électronique uniquement à: [Revue.SAR@abeilles.ch](mailto:Revue.SAR@abeilles.ch)

Couleurs de marquage  
des reines

2006

2007

2008

2009

2010

2011